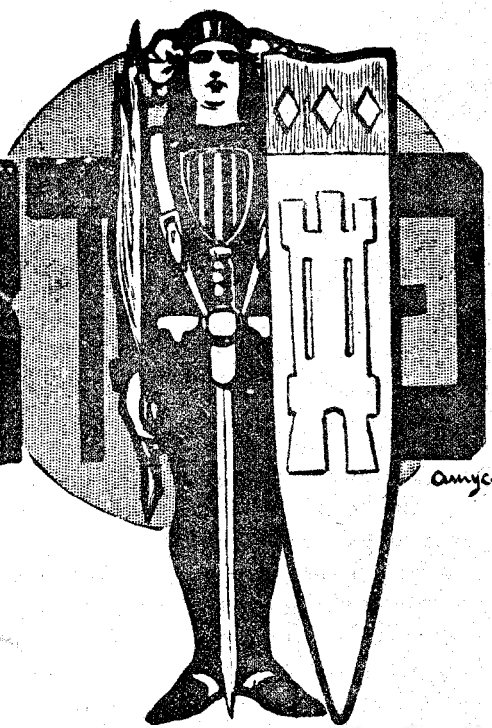


BALLARINOS SITGES

PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

Sitges, un trimestre, 1'50 pessetas
Espanya, un any, 7' id.
Extranger, un any, 2'50 pesos (or)

Anuncis, Esquelas, Remittis y Reclams
a preus convencionals



Setmanari catalá

Redacció y Administració:

Carrer de la Isla de Cuba, 27.

En pro de Sitges

Ja fa molt temps que, en aquestes mateixes columnas, publicarem una serie de articles, tots ells fills de la bona voluntat a favor de la prosperitat y el benestar de aquesta població.

Y com que lo qu' exposavam en aquella epoca és de interés general sempre permanent y el temps tot ho refreda si no 's procura conservar el caliu, precisa de tant en tant fer memoria; y per aixó avuy entrém a la «piguera», com diuen els cubáns.

Comensém per dir que una de las causas principals de l' estat gens florent en que 's troba la nostra població y que afecta molt particularment a la classe jornalera, es la escassés de vivendas econòmicas, donchs las pocas casas que hi ha pera llogar tenen el preu del lloguer tan exagerat, que no resultan de bon tros ab relació ab els mesquins jornals que 's guanyan.

¿Cóm és possible que un treballador, que guanya solzament deu ó dotze rals de jornal, pugui pagar de catorze a setze pessetas mensuals de lloguer de casa? No és pas possible de cap manera; y molt menys avuy día, en que 'ls arties de primera necessitat, y sobre tot els comestibles, es troban també caríssims. Y al obrer que vol estar com una persona, no li queda altre remey que pagar las catorze ó setze pessetas de arrendament de vivenda, porque a preu més barato únicament pot trobarse una casota com una aixoll, ab perdó sigui dit.

Aqueixas casas de poch preu, además de no reunir cap condició pera la comoditat que desitja trobar tota persona que, després de las fatigas quotidianas, ansia reparar en la tranquil·litat de la llar las foras gastadas; aqueixas casas de poch preu, repeteixo, resultan també un gran perjudici pera la higiene: cosa aquesta molt natural si es té en compte qu' en aquelles barracas s' hi enqueixen set ó vuyt personas, que apenas poden bellugarse y que, a causa de la nula ventilació de que disfrutan, poden ab prou feynas respirar.

La vida allí dintre forasament ha de resultar insalubre; y de aquí que un día ó altre aquella familia en toqui las consecuencias de tal falta de sanitat: arrepleganhi avuy una malaltia, que demá pot ferse extensiva al vehinat y un altre día al resto de la població: aixís és com devegadas inesperadament venen las marfugas.

Y sórt encare que las donas de Sitges són netas de mena y que a la casa més pobre s' hi pot entrar sense cap reparo; y ja és cosa sapiguda que, conforme molt be diu l' adagi catalá, la netedat és mitja vida.

Si en la nostra població s' haguessin desenrotllat diferents industrias que en altrass ahont hi ha més patriotisme que aquí hem vist implantar, y las tals industrias haguessin requerit la intervenció de brasseos, forasters, mal fos en reduhit número; la qüestió del allotjament aquí a Sitges hauria constituit un problema molt difícil de resoldres de cop y volta, y els obrers que haguessin vingut de fora se haurien trobat sense casá ahont hostatjarse.

Y la prompta resolució de aquest problema és cosa que deu preocuparnos seriament.

La falta de vivendas econòmicas en la nostra vila, té, avuy per avuy, la seva explicació:

Arriba aquí un fill de la vila que ha fet fortuna a fora, y al cap de dos, tres ó quatre anys, contrau matrimoni; allavors compra dugas ó tres casas velles, segóns; las tira a terra y sobre 'l terrenó que aquestas ocupavan en construeix una de gran ab jardí y tot. Aquesta determinació es molt digne de alabansa, porque aixís, a la vegada que proporciona treball, se hermojeja la població, y tan-debó n' arribessin tots els días, de tan bons patricis! Mes, ells, se haurien de preocupar també d' engrandir la població, d' estendre 'l seu radi... Y si al darrera de aquella casa nova proceusssin la edificació de altrass tantas ó més de las que se han tirat a terra, altra sórt fora la dels pobres obrers, que ara es troban en que: ó be han de pagar un lloguer exorbitant, impossible, ó be han de conformarse a viurer en aposentos lóbrecs, tristos y, lo qu' és pitjor, antihigiénics.

En altrass poblacions, com per exemple Vilanova, hi han hagut bons patricis que, preocupantse del millorament de las classes jornaleras, han procurat la obertura de carrers ab casas de lloguer reduhit, assequible a las forasas pecuniarias de tot treballador.

Fem present tot aixó a molts sitgetáns que podrien emplear bona part del seu capital en la edificació de casetas humils, senzillas, pero de lloguer ben barato; donchs n' hi hauria prou ab que hi destinessin 1,500 ó 2,000 pessetas en cada una d' ellas; que, llogantlas per 8 ó 10 pessetas al mes, ja els vindrien a donar un 5 per cent de benefici, rendiment que may han arribat a produir las terras: ni en aquells bons temps, que no tornarán, en que'l vi 's pagaba a 9 y 10 duros la carga.

Cal, donchs, estudiar, ab la detenció que 's mereix, aquesta qüestió, que té més importancia y entranxa més gravetat de lo que molts es creuen.

Tot és el comensarlas las cosas. Y lo que aquí importa és que tothom es bellugui y treballi; porque d' un poble ahont no hi hagi feynas ni lloch pe 'ls obrers tothom ne fuig.

Qui sab si després del mohiment de feynas que reportaria la construcció de las tals casetas, esdeveniria la instal·lació en la nostra vila de fábricas de género punt y altres industrias que portan tanta riquesa y prosperitat als pobles?

Afortunadament, comptém, per altra banda, ab el «Foment Sitgetá», que, com ja saben els nostres llegidors, té en projecte la construcció de una porció de xalets quals planos temps enrera publicarem en nostre periódich; xalets que reuniran tot género de comoditats al objecte de que totas las personas de gust puguin venir a Sitges lo mateix a estiuejar que a passarhi l' hivern.

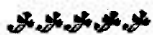
Donguém, donchs, tots plegats, una bona empremta a aquesta bona obra; uns y altres, fugint de las consecutivas rancúnias locals, impropies de una població de la importancia de la nostra, ajuntém llurs iniciatives, llurs energias, y recordemnos de que tots som fills de Sitges; de que pe 'l benestar de casa se olvida tot...

Quan se hagi de lluytar pe 'ls ideals polítichs que cada ún de nosaltres sustenti, lluytém, pero ab noblesa, cara a cara a cara, com sempre hem fet nosaltres y com ha de fer tothom que se aprecihi de recte y entenimentat.

Mes quan se tracti de donar honra, profit, benestar a Sitges; quan se tracti de millorarla, d' engrandirla, d' excelsiarla, ajuntemnos com un sol home y trevallém desesperadament.

El que no ho entengui aixís és un mal sitjeta.

JOSEPH DIAZ



HIVERN

Els qu' hem experimentat y sofert las glassadas del cor, aquellas gebradas fredas que esdevenan tan sovint en l' hivern de la vida, en aquells moments en que la nostra pensa jau agobiada pe 'l recort de quelcóm infinit e indesxifrablé, que nia en nostre cervell com a reflexe ardent d' una realitat que 'ns esfereix y a la vegada 'ns atrau com poderós imán las alegrias d' una joventut de sí ja marcida y rublerta d' escabrosos viaranyss... aquets frets y glassadas no 'ns espantan, y trobém en ellas quelcóm de sublim y somniador ab sa blancor immaculada; y veyém el misteri del silenci, la vera encarnació de lo desconegut que 'ns fibla en lo més íntim de nostra curiositat; y trobém una forta semblansa ab la vida, aquella Vida esmortuhida d' alguns sers refractaris al escalf de tot sentiment noble y digne.

Cuantes voltas la presencia del espay rublert d' espessa boyra y la terra tapissada d' aquesta alfombra blanquíssima se m' emporta la pensa a la contemplació de la terra que jau tapada per la glassada: aquesta terra que ab son silenci elocuent ens diu quelcóm d' enlayrat y gran; que 'ns avassalla ab sa rudesia, que 'ns endolsa 'ls cors ab sos màgichs esplets de vida y de grandiositat; que 'ns alenta ab sas caricias de mare agrañida, la que 'ns ajuda a creixer y la que 'ns crida per retenirnos en son sí al finalisar nostra existencia...

La Vida es el somni d' una existencia daurada que 'ns forjém, però que ja may arribém a fruhirla; es una lluyta continuada en la que esmersém totas nostras activitats envers lo irrealisable; es un hivern etern mentres existim, tan crú com la mateixa glassada qu' embolcalla la terra.

¡Ay de nosaltres, si de quant en quant no vingúes a retornarnos ab sa tebior la joyosa primavera, acompanyada dels cants melodiosos dels rossinyols y merlas que afebleixen el soroll de las fortas embranzidas del vent; de la tebior d' ambient perfumat per la flayre de las flors boscanas que 'ns treuen de la gelor del cos y 'ns omplán el pit d' ayre balsámich vivificador; de 'l hermós pahisatge que ofereix la terra plena de verdor y rublerta d' encolors de flors y més flors que captivan nostra

rada y 'ns amanyagan ab sa fragancia, d'aquells cels purs y blaus, d'aquellas mars quietas y tranquillas, aquell sol hermós y esplendent, aquellas poéticas postas de sol y capvespradas!

Pobres cors els que en mitj de las glassadas de la Vida no tenen pera retornarlos una mirada solament d'uns ulls endolcits per la estimació... La seva disort es gran... Son sers que 's crean raquitichs pe 'l mateix fret que 'ls atúheix y que acaba per emportárselshi llur Vida...

Cuants y cuants no son els qu'esperan la desitjada primavera desglassadora de la neu que 'ls ofega, cercan l'escalf del sol y aquest s'amaga, volen la flayre de las flors y aquestas se marceixen, an-sian el cants dels aucells y aquets enmudeixen..., volen en, fi, viurer y ab totas sas energías la cridan á la Vida; però la esdessor del glás ofega llurs veus esperansadas!...

J.

Nevada

*La verge ha despertat de matinada
y ha baixat al jardí
quan las flors empapadas de rosada
embauman l'ayre del matí.*

*Ha baixat al jardí per cullir rosas,
mes... el jardí es tot blanch;
no 's veuen flors poncellas ni desclosas
y s'entorna entristida sense l'ram.*

*Ha sortit de sa cambra á la finestra
á plorar sa dissort
y al veure 'l poble blanch guarrit de festa,
blanca la platja, blanch el bosch, blanch tot,
ab un riurer estrident, ple d'alegria
ha saludat al dia
y ha cantat, alegroya, una cansó;
una cansó suau, dolça, armoniosa:
cansó d'amor, qu'apar un cant d'alosa;
din, aixís á las flors:*

*«No surtiu, no...
avans erau vosaltres la bellesa,
ara 'm plau mes lá neu, sa blancó estesa
per boscos y per platjas y jardins...
Adeusiau, oh flors á qui estimava.*

*Y la verge cantava;
de la neu la blancó ¡com l'alegrava!*

*Y va nevar mes dias y mes nits;
els aucells arraulits,
de fret tots se morian,
y al matí, quan obrian
á la gaya doncella 'l finestral
entravan á revivre el dols escalf.*

*La verge ja no canta la cansó;
també sent la fredó;
tremola com els pobres aucelletes
y canta «Sol, solet,
vinam á veure, vinam á veure...»
y canta: «Sol solet,
vinam á veure que tinch fret».*

SANTIAGO VINARDELL.



Sessió del Ajuntament

ORDINARIA DEL 1 DE JANER

Comensá la sessió a las onze del matí ab assistència dels regidors Srs. Carbonell, Benaprés, Puig, Marsal, Dalmau, Misas y Magrans, presidint l'arcalde don Francisco Batlle y Gené.

Llegida l'acta de la sessió anterior fou aprovada per unanimitat.

El secretari llegeix l'article 45 de la Lley municipal referent a la renovació del Ajuntament y a la elecció dels càrrechs. Acte seguit se nombra una comissió composta del Srs. Dalmau, Magrans y Marsal per acompanyar als regidors que cesaven en el seu càrrech y anar a buscar als que tenian de pendre possessió desde aquell moment. Una vegada haver entrat els nous concellers, presideix la sessió don Bartomeu Misas, per ser el regidor que va obtenir més vots. El Sr. Misas suspén la sessió per 10 minuts ab l'objecte de qu'els regidors se posesin d'acort per la elecció dels arcaldes y el síndich que tenian que nomenarse.

Reanusada la sessió, se passá a votació, sent cridrats el concejals per ordre dels vots que van obtenir, segons marca la Lley municipal, donant l'escrutini el següent resultat:

Arcalde President, Excm. Sr. D. Francisco Batlle y Gené; primer tinent, D. Bartomeu Misas Rosés; segon tinent, D. Joan Marsal y Brunet. Al votar el càrrech de síndich el Sr. Misas demana que sols se'n nomeni un, com s'ha fet desde temps inmemorial: aixís se acorda, resultant elegit D. Lluís de Dalmau.

Els quatre càrrechs varen resultar elegits per 10 vots en pró y una papeleta en blanch.

Després de haverse efectuat la votació del Arcalde, el Sr. Misas proclamá com arcalde de la Vila de Sitges durant el bieni de 1906 a 1907 al senyor Batlle, cedintli acte seguit la presidencia.

El Sr. Misas demana qu'es nomeni en aquella sessió el càrrech de interventor per ser un càrrech de importancia per l'Ajuntament, y el Sr. Puig diu que tota vegada que la lley no diu si es pot nomenar en la present sessió qu'es nomeni en la sessió vinent; y aixís se acorda.

El Sr. Batlle dona las gracias als regidors per el nomenament d'Arcalde ab que l'havían honrat y diu que desde qu'es a la casa de la Vila ha tingut de lluitar ab tota clase de obstacles, enaltint a la vegada els importants treballs fets per el senyor Misas y per la comissió de Hisenda; y diu qu'espera qu'els nous regidors que acabaven de pendre possessió estaran animats dels mateixos propòsits per treballar per el bé de Sitges.

El Sr. Misas agraeix las paraulas del senyor Batlle y diu que lo mateix ell qu'els seus companys de Consistori sols havían complert ab el seu dever y diu qu'al entrar a la Casa de la Vila se té de deixar la política al carrer y que allá dintre sols se té de fer administració y treballar per Sitges, y al dir per Sitges no vol dir cap bando polítich y classe social sino per tots junts, puig que tots junts forman el poble de Sitges; continúa dihent el senyor Misas: aném tots a la una, puig encara queda a la Casa de la Vila molta feina a fer y anant tots junts podém fer obras de profit per Sitges.

A proposta del senyor Misas se acorda que las sessions se selebrin els dimars a las onze del matí, exceptuant els días festius en quin cas tindran lloch el dimecres a la mateixa hora.

Per últim el secretari llegeix el número de vots obtinguts per els senyors regidors y aquets s'aseuen al lloch qu'els hi correspon; y no haventi més assumptos que traciarse aixeca la sessió.

El públich que hi asistí fou numerós, rebent ab mostrars de aprobació las paraulas dels senyors Batlle y Misas.

ORDINARIA DEL DIA 2

A un quart de dotze, y baix la presidencia del primer tinent de Arcalde Sr. Misas, se obrí la sessió, ab assistència dels regidors Sr. Marsal, Puig, Carbonell Mussons, Rosés, Olivella, Magrans, Guillot y Carbonell y Planas.

Es llegeix l'acta de la sessió anterior, qu'es aprovada per unanimitat.

Se acorda nomenar tres comissions permanents: do Hisenda, de Foment y de Governació, compostas respectivament de cinch individus.

La elecció de aquets es feu per medi de votació secreta, donant el següent resultat:

Comissió d'Hisenda.—Srs. Misas, Magrans, Carbonell Mussons, Guillot y Carbonell y Planas.

Comissió de Foment.—Srs. Marsal, Olivella, Rosés, Magrans y Dalmau.

Comissió de Governació.—Srs. Dalmau, Puig, Carbonell, Planas, Cuillot y Olivella.

A continuació y ab igual formalitat es procedí als nomenaments pera las delegacions del Ajuntament en els diferents rams de l'Administració municipal, donant el següent resultat:

Vispresident de la Junta Pericial, D. Bartomeu Carbonell Planas; Regidor de l'Hospital, don Joseph Carbonell Mussons; Regidor Depositari, D. Joseph Puig; Administrador del Cementeri, D. Joan Magrans; Interventor del mateix, D. Salvador Olivella; Regidor Síndich de la Junta local de Instrucció pública, don Lluís de Dalmau; Administrador del mercat, D. Bartomeu Carbonell Planas; Inspector del Matadero, don Joaquim Rosés; Encarregat de la vigilancia de nit, D. Lluís de Dalmau; Encarregat de l'enllumenat públich, D. Vicens Guillot; Encarregat de suministres, allotjament y bagatge, D. Joseph Carbonell Mussons; Encarregat del material d'oficinas, D. Lluís de Dalmau; Regidor interventor, D. Joseph Carbonell y Mussons.

Per últim va ratificarse l'acort del 28 de Desembre passat, confiant l'administració de consums al President de la Comissió d'Hisenda.

Y complert lo que prevé la Lley en aquesta sessió, el president va aixecarla a las 12 y 30.

Estadísticas

1905

Caps de bestiar sacrificats durant l'any en el Escorxador Públich d'aquesta vila:

Novillos.	30
Badellas.	385
Moltóns.	718
Crestons.	1727
Xays.	59
Cabrits.	230
Obellas.	30
Tocinos.	405

Total de caps de bestia. 3,584

Cremats per noscuis 1 crestó veriolos

Sitjes 1 de Janer de 1906

L' Inspector,
Joaquim Folch

*

Recaudació líquida del Moreat per tots conceptes

Janer.	291'70 Ptas.
Febrer..	245'25 »
Mars.	256'50 »
Abril.	280'50 »
Maig.	353'20 »
Juny.	328'45 »
Juliol.	398'40 »
Agost.	486'60 »
Septembre..	355'10 »
Octubre.	415'00 »
Novembre..	299'75 »
Decembre.	272'82 »

En tot el any 1905. 3.983'30 »

Dita recaudació és descontats els gastos, y ha ingresat al St. Hospital de S. Joan Baptista per sos crédits sobre dit edifici.

Debem advertir que resulta una diferencia en menos de 129'15 pesetas sobre l'any de 1904, però és a causa de que l'any de 1905 hi ha hagut una taula de carn menos.

Noticias

En las pasadas fiestas de Nadal varem tenir la satisfacció de saludar al nostre distingit amich el molt intel·ligent escriptor don R. Surinyach Senties, que junt ab la seva muller varem venir a passar aquéllas al costat de la familia.

Aprofitant la ocasió, el senyor Surinyach va regalarnos un exemplar del seu drama en un acte titulat «Nuvols en creu», que va estrenarse ab gran éxit en el teatre Apolo de Barcelona, el més passat. Es un drama que va molt bé, com tot lo que té escrit fins ara.

«Nuvols en creu» el recomaném als nostres lleigadors, que lo mateix es bó pera representarlo com per ser llegit entre familia.

Las pessos catalanas «Campi qui pugui» y «A cal callista», representadas per la companyia dramática «Lo Rebrot», en el teatre del Prado Suburense durant las fiestas de Cap d'any, varen fer passar una agradable estona á la molta concurrencia que omplía el teatre.

En el Retiro varen posarse en escena durant els mateixos dias, la pessa el «33,333» y la sarsueta «Nit de trons», quinas obras foren molt aplaudidas pel públich qu'acostuma a haberhi en totes las fiestas.

La execució va estar á cárrech de la secció dramática de la casa.

Las pluhas d'aquets últims dias han vingut molt bé pels sembrats, puig els blats; ja nats, puján ab una ufania y verdor que fa esperansar que per malament que vagi la cullita del blat y ordi será molt millor que la del any passat que va sembrarse en sech, molt diferent d'aquest any, que casi cada vuit dias plou.

Per demá á la tarda, la companyia d'aficionats «Lo Rebrot» té anunciada la representació de las obras següents en lo teatre del Prado, ab lo concurs de la simpática actriu senyora Gandía; «La capseta dels petons», «La festa dels aucells», de l'Ignasi Iglesias, l'estreno d'un monólech escrit en catalá, pel festiu escriptor Albert Pelairoa, que té per nom «¡... y Sereno...!» y per últim representarán per tercera vegada la sarsuela de gran éxit, en un acte y tres cuadros, «Fuga de presos», dels aplaudits autors senyors Pelairoa y Cuscó; y de quina obra en fan una creació tots els artistas. A veurela, donchs, qu'el preu també es módich.

Ab motiu de trovarnos en vigilia dels Reys, nostres establiments de dolos y joguinas estan replets de objectes y artísticament guarnits, cridant l'atenció dels transeuns.

El digne president de la Lliga Regionalista, diputat a Corts per Vich, el nostre estimat amich don Albert Rusiñol y Prats, vindrá a passar una temporada a Sitges, ab l'objecte de referirse la seva salut.

Esperém poderli dar una forta abraçada, y que li probi la estada en aquesta vila.

El día de Cap d'any a la tarde va ser conduhida a la última estada el cadavre de la virtuosa senyora donya María Ferret III de Barnés.

De la caixa penjavan una glassas qu'eran portadas per algunas senyoras de la Conferencia de Sant Vicens de Paul, de quina associació havia format part també la difunta. A més va assistirhi al trist acte una nombrosa y distingida concurrencia.

Enviém nostre més sentit pésam a la familia Ferret, y de una manera especial al viudo el nostre amich don Silvestre Barnés.

Avuy al vespre, diada dels Reys, avants de comensar els balls de màscaras, surtirán dels locals Prado Suburense, Retiro y La Palma, bulliciosas comparsas que recorreran els carrers més céntrichs de la població al só de airoso passos dobles per sas respectivas bandas.

El dimecres, segons prevé la Lley de consums, va passarse el aforo als establiments d'aquesta vila.

El carrincló del *Eco*, el diumenge passat estava d'alló més enfutismat y tot perque el día del Ignoscents las autoritats varen permetrer que la maynada posesin *llufas*, perque segons es veu per l'*Eco* axó de las *llufas* es d'aquest any.

El pobre es vell y fa catufuls y se li té que dispensar; sols una cosa li tenim que ferli present y es que tingui memoria que la *llufa* grossa la varen deixar els seus el día que 'ls van escombrar de la casa del poble.

Quina *llufa*, senyors, que 'l poble de Sitges trigarà molts anys a treuresela de sobre!

AVIS

En vista dels anuncis que certas casas publican a Sitges oferint las màquines de cusir «Nova Jonés» pera calsat, ens veyém obligats a declarar que lo únich representant de aquestas màquines a Espanya és **D. Carlos Wertheim, de Barcelona**, representat a Sitges per D. Francisco Tort.

Advertim als fabricants de calsat de dita marca que sols es respón de tas màquines que's venen per la casa Wertheim o els seus representants directes.—*Jones Sewing Machine Comp. Limited Guide Bridge.*

Noticias Religiosas

Avuy disapte a las 10 ofici solemne. A las 3 de la tarde, rosari; salutació sabatina, salve a nostra senyora del Vinet.

Dema diumenge a las 4 de la tarde rosari, novena al nen Jesús, exposició del St. Sagriment, exercis del Sagrat Cor de Jesús, cant de lletrats y reserva.

Dilluns y demes dias de la setmana a dos cuar de sis del vespre, rosari y novena al nen Jesús.

Disapte a las 10 misa que se aplicará en sufragi de D^a Isabel Font, salutació sabatina y salve á Ntra. Senyora del Vinet.

SECCIÓ OFICIAL

EDICTE

Don Francisco Batlle y Gené, Alcalde Constitucional d'aquesta vila; faig sapiguer; qu' en el día de demá, 31 del actual, acaba l'arrendament dels consums en aquesta vila, acabant per lo tant de recaudarlos el arrendetari don Joseph Andreu y Queralt, y que desde el día 1 de Janer de 1906, la administració y cobranza del referit impost estará a cárrech del Ilustrisim Ajuntament.

Al efecte, el Fielat per la denuncia de las especies subjectas al impost, estará establert y obert desde el día 1 de Janer, al carrer de Sant Francisco núm. 50, y a cárrech del Fielat nombrat don Joan Bartes Bota, sent per lo tant indispensable, que tots els géneros que se introduexen a la població, entrin per dit carrer. Y els agents del resguat encarregats de la vigilancia son don Joseph Soler Escofet y don Alfons Gallart Ramón.

Per últim, tota clase de peticions o reclamacions referents a la materia de consums, deurán dirigirse a ferse al senyor Regidor, President de la Comissió permanent d'Hisenda del Ajuntament.

Lo qu' es fa públich per coneixement del vehinat. Sitges 30 Desembre de 1905.—El Arcade, *Francisco Batlle.*

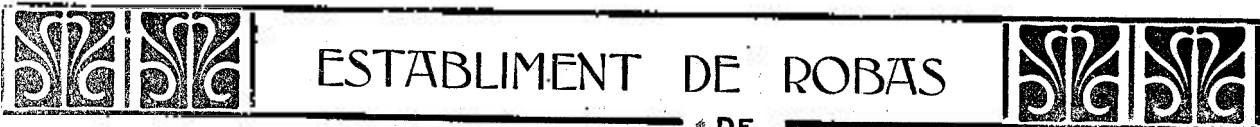


Il·lustració Catalana

Gratis regalo per valor de 30 pessetas ♦ La subscripció de 1906 surt de franch

Surtirá per any nou, novela de Narcís Oller **PILAR PRIM**

5 PESSETAS : Primer regalo als subscriptors de «La Il·lustració Catalana»



ESTABLIMENT DE ROBAS

Francisco Ricart

Successor de **Barceló**

Renovadas totalment las existencias de géneros, aquesta casa ofereix al públich un assortiment complert d'articles del país y extranger propis pera la tenint l'intima convicció de que ningú pot ferli la competencia ni en calitat, ni en novetat, ni en baratura; en quant a totes menas y colors de robas de

Llanas : Sedas : Panyos : Franelas : Cotons : Teixits : Alfombras
Cortinatges : Mantas de llana : Mocadors d'abric : Tapabocas

lo mateix qu'en **GÉNEROS DE DOL : ESPECIALITAT en ARTICLES BLANCHS**

Pera **BONDAT : ECONOMÍA : VARIETAT : ELEGANCIA** segueix la

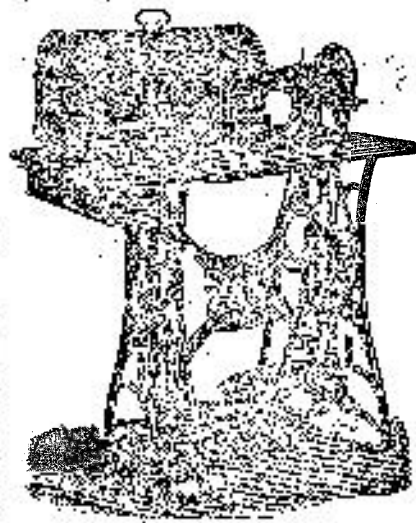
GRAN SASTRERÍA

conservant la fama obtinguda pels seus treballs tan ben cuydats.



*** **VILANOVA Y GELTRÚ** ***
Progrés, 8 y 10 *** Sant Pau, 13 y 15



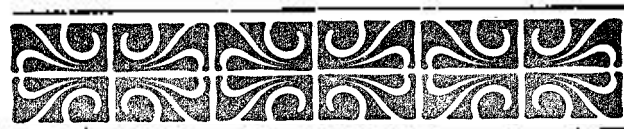


Agustí Navarro
Representant de la sens rival màquina
per a cusir, brodar y fer mitja y
Jones sabateras

NAUMANN

AL COMPTAT Y A PLASSOS
Las millors, asseguradas en aquesta vila
pel seu Representant

Passeig de la Ribera, 26



Establiment de Robas
y Merceria

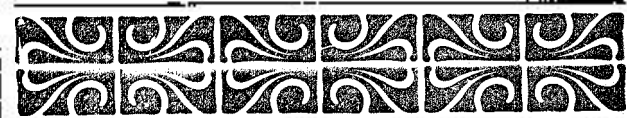
Joan Rimbau y Milà

GRAN BARATURA

El dueny de aquest establiment posa en coneixement dels seus nombrosos parroquians y del públich en general, que la botiga que fins ara estava apossentada en el n.º 1 del carrer Major, se ha traslladat a la molt espayosa casa n.º 13 del mateix carrer.

Aquesta casa, que compta ab un gran assortit de robas de hivern de totes classes, Secció de merceria y géneros de punt y articles de novetat, se ofereix al públich ab motiu de la instalació de la seva nova botiga.

Carrer Major, 13 * SITGES



LABORATORI DE FARMACIA
y ANÁLISIS QUÍMICO

F. Font y Torralbas

Montesión, 19 y Magdalenas, 8
BARCELONA

Medicaments moderns, estrangers y nacionals, de puresa garantida : : : Absoluta pulcritud en la preparació de las fórmulas Vins medicinals de totes menas : Específichs Tinturas . Elíxirs : Aixarops : Dentífrichs

GRAN OCASIÓ Venda de un xalet y varias casas

Las casas están situadas al carrer de Bonayre, Aygua, Sant Bartomeu, Jesús, Sant Francisco, Sant Pau, Carreta, Nou, Devallada, Barcelona, Ribera y Muralla.

Es ven una peça de terra situada molt aprop de aquesta vila y una gran propietat dintre aquest terme municipal.

Venda de tota mena d' arbres de bona classe.

Prestams de diners a primera hipoteca.

Per negociacions dirigir-se a D. Joan Llopis Milà: Carreró de Can Fals.—Cap de la Vila.—SITGES



Camiseria y Corbateria

Carrer Boqueria, 32 * Barcelona

Gran assortit en camisas
corbatas, mocadors
y tots els articles
dertanyents an aquest ram

Gran baratura an els preus

LA CAMISENIA QUE VEN MES BARATO

ESPECIALITAT EN CAMISAS A MIDA



GRAN RELLOTGERIA Y JOYERIA * * *

EL REGULADOR

INMENS ASSORTIT EN OBJECTES PROPIS PERA REGALOS

Carme, 1, y Rambla Flors, 37; Barcelona

Nou y gran Establiment de Robas

DE **SEBASTIÁ CARBONELL**

CARRER DE PARELLADAS, 14- SITGES

TEMPORADA D' HIVERN

Gran assortiment de franelas, teixits, flassadas, banovas, llensols, cobre-llits de tots dibuixos y tapabocas. — Especialitat en géneros de punt, roba blanca y portiers fantasia. — Gran baratura en roba feta en velluts y demés classes.

ABRICHES PERA TOTS ELS GUSTOS

Visitin el nou establiment del carrer de Parelladas, 14, y's convencerán de la veritat de la ganga

Treballs econòmichs

pera'l Comers

y la Industria

**Imprempta
Bohemia**

MATERIAL MODERN PERA OBRAS, REVISTAS, &

* ESPECIALITAT EN ESQUELAS MORTUORIAS *

Carrer de Sant Pau, 74

Barcelona